NOVIEMBRE

Agenda mensual

Centro Cultural de España en Costa Rica

EXPOSICIÓN

+ info

LOS 200: HACIA UN COLECCIONISMO ALTERNATIVO E INCLUSIVO

Del 22 de septiembre al 3 de diciembre.
De 9:00 am a 9:00 pm de lunes a domingo.
Presencial / Centro cultural de España

los dos-cien-tos

Los 200: Hacia un coleccionismo alternativo e inclusivo, exposición nacida del proyecto editorial ***Los 200***, ideado en España en el año 2014 por **Rafael Doctor Roncero**, presenta por primera vez en el país un modelo de coleccionismo que apuesta por aproximarse hacia esta práctica artística desde una perspectiva más incluyente y en una versión realizable por todo tipo de público.

Tras 29 libros editados en las ya celebradas siete ediciones, el proyecto trabaja ahora en su octava edición, recopilando destacadas obras de arte contemporáneo y fotografía social en sus publicaciones. Uno de los atractivos de este proyecto, más allá del vínculo social y artístico que se genera entre los 200 socios suscritos, y de la realización específica del material para el propio proyecto, es que cada uno de estos libros tiene un valor exclusivo, ya que cada ejemplar alberga, de entre todas las obras reproducidas en él, una obra original.

Rafael Doctor Roncero, procedente de Ciudad Real, España, es historiador del arte, escritor y gestor cultural. Ha trabajado para importantes instituciones españolas como Canal de Isabel II, Casa de América o Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, además de fundar y dirigir durante siete años el MUSAC.

Actualmente se dedica, entre otros proyectos, a la dirección de la editorial Los Doscientos, con la que llega este mes al Centro Cultural de España en Costa Rica con el objetivo de evidenciar la viabilidad de esta actividad, asociada comúnmente a ciertos circuitos de arte por lo general elitistas e inaccesibles.

CIUDAD PAISAJE

+ info

Conversatorio

ESPECIES INVASORAS Y SU IMPACTO EN LA BIODIVERSIDAD

Jueves 2 de noviembre, 7:00 pm
Presencial / Centro Cultural de España y transmisión por LIVE CCECostaRica

¿Cuáles son los impactos de la introducción de especies invasoras en la biodiversidad? ¿Cómo se vincula esto con el tráfico ilegal de especies? ¿Cuál es la situación de Costa Rica en esta materia? ¿Qué desafíos enfrentamos y cómo abordarlos?

Para contestar a estas y otras preguntas es que hemos invitado a tres profesionales de gran trayectoria:

Shirley Ramírez, coordinadora de la Unidad de Gestión de la Estrategia Nacional de Biodiversidad, quien labora en la Comisión Nacional de Gestión de la Biodiversidad del Ministerio de Ambiente y Energía (CONAGEBIO);

Luis Diego Marín Schumacher, videasta y ambientalista, coordinador para Mesoamérica de Preserve Planet y presidente del Comité Costarricense de la Unión Mundial de la Naturaleza (UICN); y

Raquel Gil Carrasco, bióloga española radicada en Costa Rica, coordinadora del programa de cría y reintroducción de especies en peligro de extinción en el Wildlife Rescue Center.

ESCÉNICAS

+ info

Mediación

LA CASA SIN BERNARDA DESDE UNA MIRADA FEMINISTA VISTA A TRAVÉS DE LA CÁMARA EN EL VIAJE DE LAS ADELAS

Viernes 3 de noviembre / 7:00 pm
Presencial / Centro Cultural de España

En el proceso de creación del espectáculo escénico *La Casa sin Bernarda* participaron dos especialistas de gran calado: **Patricia Oliva**, feminista y **Marcia Silva**, fotógrafa. Durante esta sesión ambas compartirán sus impresiones sobre este proceso creativo.

Patricia Oliva es investigadora en feminismos, arte y corporalidades del Centro de Investigación en Cultura y Desarrollo CICDE de la Universidad Estatal a Distancia y practicante de danza moderna.

Marcia Silva es periodista, comunicadora, fotógrafa y amante de la creación de metodologías y rutas de trabajo con grupos diversos, así como, la recopilación de datos para registro histórico.

Conducen la actividad **Luisa Pérez Wólter** y **Grettel Méndez Ramírez**, directoras del montaje.

ESCÉNICAS

ENCUENTRO DE LA COMUNIDAD PERUANA

Sábado 4 de noviembre / 4:00 pm
Presencial / Centro Cultural de España

Un año más la comunidad peruana se reúne para hacer un homenaje a personajes destacados de su diáspora en Costa Rica.

La actividad cultural estará a cargo del grupo folklórico **Inkari**, el cantautor peruano **Mega** y la compañía artística y cultural **Encanto Alajuelense**.

LETRAS

+ info

Presentación del libro

REGISTRO DE UNA CONQUISTA

Lunes 6 de noviembre / 7:00 pm
Presencial / Centro Cultural de España

Este libro escrito por **Marta Rojas Porras** y **María Pérez Yglesias** documenta dos décadas de existencia de la Asociación Costarricense de Escritoras. Se gesta y desarrolla con el aporte de mujeres interesadas en la literatura como práctica cultural, como hecho estético y medio de expresión personal y como un trabajo en equipo que permita visualizar la creatividad femenina y proyección solidaria entre las mujeres del gremio literario.

La actividad contará con la participación de la señora **Roxana Pinto**, fundadora de la ACE, **Laura Rodríguez**, directora de la Biblioteca Nacional de Costa Rica y la escritora y ensayista **Yadira Calvo**.

FORMACIÓN

+ info

Ciclo de conversatorios

TRANSFORMACIÓN DE MATERIALES ORGÁNICOS COMO ALTERNATIVA SOSTENIBLE

Centro Cultural de España / Facebook live según la modalidad

Durante noviembre continuamos con el ciclo de conversatorios organizados en alianza con el ***Proyecto Labtinoamérica*** en los cuales se abordan temáticas vinculadas con procesos de diseño creativos, articulando el desarrollo de sistemas biológicos y tecnologías emergentes, proponiendo pensar y crear nuevas soluciones a las problemáticas que enfrentamos en nuestra relación con el medio ambiente, aprovechando insumos como residuos agrícolas y explorando procesos químicos que les convierten en materia prima para la producción de biomateriales. Si agregamos a estos procesos químicos una visión desde la ingeniería, en que intervengan tecnologías emergentes, podremos emular patrones existentes en la naturaleza.

Innovar para conservar: nuevas tecnologías en el monitoreo de especies en peligro de extinción
A cargo de Fabiola Chirino (Costa Rica)
Martes 7 de noviembre, 6:00 pm
Presencial / Centro Cultural de España

Inscripción: https://forms.gle/cq6EtCP4w4F4DTB49

Los anfibios son el grupo animal que se encuentra en mayor riesgo de desaparición en un futuro cercano. Dada la urgente necesidad de monitorear a las poblaciones de anfibios del país, **Fabiola Chirino** utilizó herramientas de *machine learning* para elaborar un reconocedor acústico automático para una especie en peligro crítico de extinción. Los resultados comprueban la utilidad de los métodos acústicos pasivos en conjunto con herramientas de reconocimiento automático para generar información biológica relevante sobre una especie en peligro.

Proyecto máquinas salvajes: la muerte como principio para emular la vida
A cargo de Jonathan Torres Rodríguez (Costa Rica)
Martes 14 de noviembre, 6:00 pm
Presencial / Centro Cultural de España

Inscripción: https://forms.gle/JPyaVavB4QLZqmnB7

En este conversatorio se explorarán las tensiones generadas entre conceptos como tecnología, obsolescencia y biodiseño. El proyecto *Máquinas Salvajes* tiene como objetivo explorar tecnologías especulativas: dispositivos tecnológicos creados con técnicas de fabricación que están más cercanos al conocimiento ancestral y con materiales de origen biológico extraídos de ecosistemas costarricenses, materiales renovables y respetuosos con el medio ambiente de donde fueron tomados. Estos dispositivos se convierten en piezas de diseño especulativo al conectar la materialidad orgánica y las nuevas tecnologías, permitiéndonos imaginar un escenario en el que las máquinas se convierten en híbridos con su entorno, donde expiran y se reintegran.

El deseo del golem: diálogos entre robótica y arte
A cargo de Joaquín Díaz (México-España)
Martes 21 de noviembre, 12:00 md
Virtual / Transmisión por Facebook Live

Inscripción: https://forms.gle/pTiryeGyx9d8Qx4W6

El encuentro explorará el desarrollo de la robótica desde un enfoque artístico, estético y artesanal. A lo largo de la historia, la humanidad ha tenido el arquetipo del *golem*, creando vida artificial y generando artilugios animados. En esta época, el arte y la robótica han dado lugar a piezas poderosas con artistas como **Stelarc, Bill Vorn** y **Theo Jansen**. En este conversatorio viajaremos desde el arquetipo del golem hasta las obras más representativas del arte robótico.

Naturaleza, experimentación y creación: explorando la creación artística en la intersección entre naturaleza y tecnología
A cargo de Fernando Fernández (España)
Martes 28 de noviembre, 12:00 md
Virtual / Transmisión por Facebook Live

Inscripción: https://forms.gle/JwERE9S2Q6vnZbkXA

De la identificación de patrones naturales a la biomímesis, explorando en la creación orgánico/digital. Diferentes herramientas para la interpretación de la naturaleza, impulsos eléctricos de seres vivos para la co-creación artística, generación e interpretación de imágenes y sonidos digitales/orgánicos, live coding. Estas son las temáticas que se abordarán en este último conversatorio del ciclo.

LETRAS

+ info

Presentación de libros

RELATAMENTE CORTOS

Miércoles 8 de noviembre / 7:00 pm
Presencial / Centro Cultural de España

Relatamente cortos: relatos y microrrelatos para pasar buenos ratos corresponde a una trilogía del escritor español **Antonio Ortuño Casas** quien reside en Costa Rica y afirma que nuestras vidas son secuencias de relatos e historias, la más duradera es la de la vida misma, que se va anegando de cortas, unas reales, otras no tanto, donde los sueños y lo que somos, nos gustaría ser o haber sido, se convierte en argumento suficiente también para existir, sentir felicidad o tristeza, sensaciones sutiles y vibraciones fuertes para dejar de un lado si es posible la monotonía. El libro se acompaña de fotografías de la bióloga naturalista y educadora ambiental residente en nuestro país, **Rose Mary Güendell González**.

FORMACIÓN

Conversatorio climático

CAMINO A LA COP28

Jueves 9 de noviembre / 4:00pm
Presencial / Centro Cultural de España

Continúan los conversatorios organizados junto a La Ruta del Clima. En este ocasión **Adrián Martínez** y **Adriana Vásquez**, representantes de este colectivo, conversarán acerca de cómo el cambio climático impacta sustancialmente en la capacidad de proteger, fomentar y ejercer plenamente los derechos humanos.

Además, nos brindarán un panorama acerca del proceso de preparación para la Cumbre Climática que se realizará en Dubai en el mes de diciembre.

FORMACIÓN

ENCUENTRO, DIALOGO Y REFLEXIÓN SOBRE LAS POLÍTICAS DE DESCARBONIZACIÓN

Jueves 9 noviembre / 7:00 pm
Presencial / Centro Cultural de España

La organización Madre Tierra nació para defender el derecho de las y los costarricenses de contar con un desarrollo sostenible y sustentable. Parte de la sociedad y de determinados grupos políticos proponen explorar y explotar el petróleo y el gas natural que haya en el subsuelo. Ello atenta contra las políticas de descarbonización y los compromisos internacionales de lucha contra el cambio climático.

En este encuentro se analizarán las posibles consecuencias sobre planteamientos extractores en la sociedad costarricense y a nivel global.

ESCÉNICAS

Danza

VER, CONOCER Y VIVENCIAR: EL FLAMENCO Y LA DANZA GALLEGA EN LA CONTEMPORANEIDAD

Viernes 10 de noviembre / 6:00 pm
Presencial / Centro Cultural de España

Gracias a la colaboración con Sólodos En Danza y el Taller Nacional de Danza, los bailarines españoles **Álvaro Murillo** y **Daniel Rodríguez** compartirán sus experiencias como creadores de piezas de danza que mezclan en flamenco y la danza gallega tradicionales, respectivamente, con componentes contemporáneos para crear nuevos lenguajes escénicos.

Además, habrá un espacio para que las personas asistentes experimenten las fusiones de lenguajes que proponen los bailarines.

MÚSICA

MUJERES QUE CANTAN, ALÁKÖLPA STSÖKE

Sábado 11 noviembre
Presencial / Kachabli, Talamanca, Limón

En el marco del proyecto *Mujeres que cantan*, apoyado por el MCJ y el CCE, se realizará un encuentro de mujeres Bribris y Cabécares cantoras, siendo una manifestación tradicional de gran belleza y complejidad dentro de su aparente simplicidad. Es un canto de lo fugaz y de lo eterno, del orgullo y la sencillez.

Mujeres que cantan es la memoria de las creadoras sonoras, un camino que acerca a las nuevas generaciones y a las portadoras de cultura, tejiendo espacios para el reconocimiento y la apreciación de la obra de estas mujeres y sus cantos de cuna, de orgullo, trabajo y ceremonia.

Un espacio para apreciar la poesía y el canto de portadoras de cultura, donde el arte preserva la memoria.

TALLER

TALLER DE SEGURIDAD DIGITAL PARA PERSONAS Y ORGANIZACIONES FEMINISTAS

Sábado 11 noviembre / 2:00 pm
Presencial / Centro Cultural de España

La colectiva Chicas Al Frente y la organización Access Now se unen para ofrecer este taller de seguridad digital para personas y organizaciones feministas.

Para inscripciones y en este formulario: https://forms.gle/UCutz86vdhnRLgyv6

ESCÉNICAS

Diálogos Espectadoras
TEMPORADA 2023

Desmontaje

PLAY OFF

Lunes 13 de noviembre / 7:00 pm
Presencial / Centro Cultural de España

Como parte de las actividades complementarias a nuestro proyecto Diálogos Espectadores, realizaremos el desmontaje de la obra Play Off escrita por la dramaturga española **Marta Buchaca**, dirigida por **Lorena Barutta** de Argentina y producida por **Natalia Arias Mora** y A**driana Álvarez Odio** y el Teatro Nacional.

Participarán la directora de la obra, las actrices y otras personas invitadas especialistas en los temas que aborda la pieza.

TALLER

+ info

LO ERÓTICO COMO PODER

Del 13 al 17 de noviembre
Presencial / Taller Nacional de Teatro

AfrOeste es una red de intercambio, aprendizaje y divulgación de la creatividad artística actual de los pueblos afrodescendientes en Latinoamérica, que tiende puentes a ambos lados del Atlántico. Una plataforma, que conjuga la práctica y puesta en valor de las expresiones culturales contemporáneas, de una de las poblaciones más grandes y plurales del continente, poseedora de un complejo pasado y riqueza cultural, con las redes de cooperación internacional existentes de entidades culturales europeas.

En este marco la reconocida artista dominicana, ***Isabel Spencer***, visita Costa Rica para ofrecer su taller de teatro erótico feminista, un laboratorio que permitirá la construcción individual y colectiva de herramientas para el redescubrimiento del placer, la conexión con la energía ancestral que atraviesa la geografía del cuerpo y los sentidos del devenir mujer. El taller trata de un proceso de creación a partir del performance, conectado a la reflexión que aporta Audre Lorde (poeta – feminista, afroamericana), en el texto: “Uso de lo erótico: Lo erótico como poder” (1978).

La actividad es, exclusivamente, para aquellas personas que se identifican como mujeres.

LETRAS

+ info

Presentación del libro

UNA AURORA DE ESPERANZA

Miércoles 15 de noviembre / 7:00 pm
Presencial / Centro Cultural de España

Próximos a conmemorar el Día Internacional de la Eliminación de la Violencia contra la mujer, la escritora **Ana Lorena Vargas Chavarría** nos comparte un libro testimonial que abarca dicha problemática con el fin de concientizar sobre este tema y contribuir en la construcción de masculinidades positivas, y llevar una luz de esperanza a la población que sufre de violencia.

FORMACIÓN

Presentación

PROYECTO PERIODÍSTICO COLABORATIVO TRANSFRONTERIZO. *ACTIVISTA DE CENTROAMÉRICA, RETOS Y AUTOCUIDO*

Jueves 16 de noviembre / 5:00pm
Presencial / Centro Cultural de España

Esta iniciativa presentará cinco artículos periodísticos colaborativos que colocan en el escenario mediático al *Encuentro Feminista de Latinoamérica y el Caribe*, desde narrativas empoderantes, esperanzadoras y visibles.

El periodismo colaborativo transfronterizo es una forma de práctica periodística, donde un equipo de periodistas, profesionales y medios de comunicación, trabajan en conjunto para investigar y producir noticias que trascienden las fronteras nacionales. Esta colaboración tiene como objetivo problemáticas que nos afectan como región.

Participan los medios de comunicación **La Brújula** y **Alharaca** de El Salvador, y **Colectiva Volcánicas** y **Miradas Moradas de Costa Rica**.

ESCÉNICAS

+ info

Mediación

LA CASA SIN BERNARDA: DESMONTANDO UN PROCESO DE CREACIÓN ESCÉNICO-PERFORMÁTICO ENTRE LA ADELA DE LORCA Y LAS ADELAS DE HOY EN CONTEXTOS DE VIOLENCIA

Jueves 16 de noviembre / 7:00pm
Presencial / Centro Cultural de España

El equipo creador de la puesta en escena *La Casa sin Bernarda* desea compartir algunos elementos que atravesaron sus experiencias de investigación, exploración y creación escénica-perfomática a partir del viaje de "sus Adelas" y de la pregunta inicial: ¿qué sería una casa sin Bernarda?

Después de la temporada en el CCE y de experimentar la pieza fuera de San José, resulta valioso mirar hacia atrás, observar y reconocer el camino recorrido a la luz de una mirada actual. Ponerlo a dialogar en el marco de las reflexiones del **25 de Noviembre, Día Internacional para Eliminar la Violencia contra la Mujer**, alrededor de la problemática ejercida sobre los cuerpos de las mujeres.

Asimismo, se busca imaginar y construir junto con las personas asistentes, otras miradas, caminos y planteamientos posibles hacia a dónde hacer crecer la propuesta, a través de las voces de estas Adelas actuales que encontraron su primer diálogo con esa, la primera Adela de Lorca.

EXPOSICIÓN

+ info

ART CITY TOUR

Viernes 17 de noviembre
De 6:00 pm a 9:00pm
Presencial / Centro Cultural de España

ART CITY TOUR los dos-cien-tos

Nos unimos a la última edición del Art City Tour en la que podrán disfrutar de la exposición **LOS 200: Hacia un coleccionismo alternativo** e inclusivo que propone un modelo especial de editorial de arte que incita al coleccionismo de la obra original a través de una fórmula diferente a la convencional.

Además, disfrutarán del performance *Lo erótico como poder* a cargo de la artista escénica Isabel Spencer y, finalmente, tendremos el *Foro inaugural del Festival Centroamericano de Hip-hop.*

LETRAS

+ info

Narración oral

CUENTO: LA PLANTA DE BARTOLO

Sábado 18 de noviembre / 1:30 pm
Presencial / Biblioteca Centro Cívico por la Paz, Guararí, Heredia.

Junto a *Las Cuenteras Viajeras* conoceremos la historia de Bartolo, quien una vez sembró un cuaderno y, de repente, creció una planta de cuadernos que fueron regalados a todos los niños y niñas del barrio. Este acto de solidaridad generó el enojo del vendedor de cuadernos, quien encontraba muy mal que cualquiera pudiera tener ahora un cuaderno e, incluso, ir a la escuela.

Con este cuento pretendemos reflexionar acerca de la importancia de acceder libremente y compartir el saber y el conocimiento de manera democratizada.

FORMACIÓN

Conversatorio

LA CONFIGURACIÓN DEL ESTADO Y SUS EJERCICIOS DE PODER EN LOS TRANSFEMICIDIOS COMO NECROPOLÍTICA EN COSTA RICA

Sábado 18 de noviembre / 1:00pm
Presencial / Centro Cultural de España

En el marco del 20 de noviembre: Día Internacional de la Memoria Trans tendremos este conversatorio que tiene como fin comprender la configuración socio-política que lleva a las vivencias y realidades de las personas trans ante un sistema que no reconoce su identidad; así como, las múltiples formas de violencias que se enfrentan al desafiar a un sistema binario cis-heteronormado, dando como resultado un accionar necropolítico ante sus asesinatos.

Al finalizar el conversatorio tendremos una pequeña vigilia en honor a todas aquellas personas trans que han perdido sus vidas y se las han arrebatado en la lucha por ser libres.

Se les invita a traer una candela o pancartas en honor a todas esas personas trans. Habrá un espacio de micrófono abierto para que se exprese quien quiera.

El conversatorio será liderado por Alhana Chavarría Montero.

CIUDAD PAISAJE

Conversatorio

ÁRBOLES Y ARBUSTOS NATIVOS DEL VALLE CENTRAL PARA PROYECTOS DE PAISAJISMO

Martes 21 de noviembre / 7:00 pm

Virtual / Transmisión LIVE **CCECostaRica**

En el marco del proyecto **San José Ciudad Paisaje**, y en coordinación con el Herbario Nacional del Departamento de Historia Natural del Museo Nacional, los profesionales que trabajan en dicha institución nos comparten sus conocimientos sobre distintos tipos de plantas que pueden ser utilizadas para reverdecer las ciudades y hacerlas más sostenibles, siempre observando buenas prácticas y procurando privilegiar el uso de especies nativas, con el fin de proteger y conservar la biodiversidad.

En esta sesión, **Alexander Rodríguez González**, ingeniero forestal con maestría en biología y curador de plantas del Herbario Nacional, hablará sobre una herramienta digital que permite seleccionar árboles y arbustos del Valle Central para proyectos de paisajismo.

El Ing. Rodríguez se ha especializado en taxonomía de plantas. Entre 1996 y 2010, trabajó en el Instituto Nacional de Biodiversidad y, desde 2014 al presente, en el Museo Nacional. Además, ha publicado artículos sobre taxonomía, florística y descripción de especies nuevas para la ciencia. Ha participado en publicaciones como el Manual de Plantas de Costa Rica y es autor de los libros *"Flores de Pasión de Costa Rica"* y *"Árboles y maderas de la Península de Osa: madera y corteza"*.

FORMACIÓN

LA COMUNICACIÓN POLÍTICA Y SU PAPEL EN LA CONVIVENCIA DEMOCRÁTICA

Miércoles 22 de noviembre / 6:00pm
Presencial / Centro Cultural de España

FLACSO COSTA RICA
Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales. Sede Costa Rica.

Este conversatorio es organizado por la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO) y busca ser un espacio de reflexión sobre el rol de la comunicación política en la coyuntura actual y su importancia para construir espacios de convivencia democrática.

Participan **Gustavo Román**, **Yanancy Noguera** y **Álvaro Jiménez**. La actividad será moderada por la Dra. **Ilka Treminio Sánchez**, directora de FLACSO.

ESCÉNICAS

+ info

Mediación / escénicas

CÍRCULO DE ACOMPAÑAMIENTO PARA EL DUELO Y LA PÉRDIDA DE NUESTRAS ADELAS

Jueves 23 de noviembre / 7:00 pm
Presencial / Centro Cultural de España

En la sesión de **Diálogos Espectadores** sobre el proceso de creación **La Casa sin Bernarda**, las personas asistentes compartieron repetidamente las emociones suscitadas alrededor de la muerte de las "Adelas" de las intérpretes.

Es desde aquí donde surge la necesidad de crear este ejercicio con el público y un círculo de acompañamiento y la pérdida de esas Adelas.

En este encuentro se invitará a hacer un viaje imaginal a través de un simulacro de un círculo de acompañamiento para el duelo y la pérdida. Compartiremos las diferentes emociones, sensaciones y pensamientos producidos por la muerte física y simbólica de las Adelas de la pieza, así como las sensaciones despertadas por la pieza alrededor de las Adelas de las intérpretes.

La muerte de Adela como el centro de nuestro encuentro. Este es la continuación de alguna manera del ejercicio de la sandía del que participaron aquellas personas que vivenciaron la pieza.

CINE

FESTIVAL SURRELISMO TROPICAL

Un Homenaje a Werner Herzog y Popol Vuh
Viernes 24 y sábado 25 de noviembre /
De 5:00pm a 10:00pm
Presencial / Centro Cultural de España

En este festival de dos noches sobre **Werner Herzog** se mostrarán dos películas de este director emblemático alemán: *Aguirre, la ira de Dios* (1972) y *Fitzcarraldo* (1982), ambos con Klaus Kinski como actor principal y música de la banda de "Krautrock" alemán Popol Vuh.

El director de cine **Werner Herzog** y el actor **Klaus Kinski** son unos de los pocos artistas de la Alemania Federal que llegaron a tener fama y ser culturalmente relevante a nivel internacional. Lo mismo aplica para el fenómeno, *Krautrock'*, una variedad genuina de música vanguardista y experimental de los años 70. Es por eso que en este evento prestamos una especial atención al acompañamiento musical de Popol Vuh en las dos películas de Herzog.

El nombre Popol Vuh se refiere al libro sagrado de los Maya, por lo cual hay un vínculo directo con la cultura e historia centroamericana. Ambas películas de Herzog están ambientadas en regiones trópicales de Latinoamérica.

En el evento vamos a explorar la visión del trópico desde un punto de vista europeo/ alemán y cómo se crean "ficciones de los trópicos" como lugares místicos/ peligrosos y (comprometidos con el *Zeitgeist* de la época) psicodélicos.

Para subrayar el carácter surreal y psicodélico de las películas y sus bandas sonoras terminamos nuestro mini festival con un DJ Set y proyecciones visuales del artista portugués JB Kyron (Beautify Junkyards, Ghost Box) que funcionará como un portal hacia un trópico imaginario y ficticio.

El evento es organizado en alianza con **Nils Hinnerk Schulz**, Lector del *Servicio Alemán de Intercambio Académico* (DAAD) en la Universidad de Costa Rica.

Viernes 24 de noviembre
Película: ***Fitzcarraldo*** (Alemania, Perú 1982) (subtítulos en español)
Ponencia y conversatorio con Andreas Rauscher

Sábado 25 de noviembre
Película: ***Aguirre, la ira de Dios*** (Alemania, México, Perú 1972) (subtítulos en español)
Conversatorio con Andreas Rauscher y JB Kyron

Fiesta de Cierre
DJ Set + Visuals de JB Kyron

Participan:

Dr. **Andreas Rauscher**, Universidad de Friburgo, Alemania. Profesor Catedrático en el Instituto de Ciencias de Cultura Mediática en la Universidad de Friburgo, Alemania.

João Branco Kyron, Portugal. Músico/DJ/Artista portugués; integrante de la banda portuguesa Beautify Junkyards en el sello británico Ghost Box y de varios otros proyectos musicales

FORMACIÓN

ENCUENTRO DE LA COMUNIDAD BOLIVIANA

Domingo 26 de noviembre / 4:00 pm
Presencial / Centro Cultural de España

La comunidad boliviana celebra un encuentro de cara a la festividad de Navidad. Será un espacio en el que las y los niños bolivianos serán los protagonistas vistiendo trajes típicos de sus diferentes comarcas, cantando villancicos y también habrá actividades tan típicas como el palo con cintas de colores alrededor del cual bailan. Tradiciones que mantienen el nexo con su origen en un contexto globalizado y que forman parte del patrimonio inmaterial al cual estamos llamados a resguardar.

También la comida será un centro social alrededor del cual generar comunidad y no faltarán las típicas salteñas y la picana.

FESTIVAL

FESTIVAL VECINALES DEL CARMEN

Domingo 26 noviembre
Presencial / Plaza Skawak

Vecinales del Carmen
DE LOS VECINOS CON AMOR

Acercándose la Navidad, la Asociación de vecinos del Distrito del Carmen y la Municipalidad de San José organizan una fiesta para promover los emprendimientos de los propios vecinos en áreas como las manualidades, la gastronomía, la pintura y los libros y las plantas, entre otros, y también para desarrollar actividades culturales, recuperar costumbres navideñas y, sobre todo, fomentar el espíritu de comunidad y la identidad hacia el barrio.

En esta festival también habrá exposición de productos y tecnologías amigables con el ambiente por parte de organizaciones no gubernamentales que ayudan a que nuestras casas sean más verdes, promoviendo la lucha contra el cambio climático, el aumento de la biodiversidad y la sostenibilidad de nuestras acciones.

LETRAS

Recital

NOCHES DE POESÍA EN EL FAROLITO

Miércoles 29 de noviembre / 7:00 pm
Presencial / Centro Cultural de España

Cerramos el ciclo de lecturas de las *Noches de Poesía en el Farolito* de este año con el grupo Palabras Viajeras en un hermoso recital a cargo de las integrantes **Jeanette Amit Rojas, Macarena Barahona Riera, Nidia Marina González Vásquez, Mariamalia Sotela Borrasé, Leda García Pérez, María Pérez Iglesias, Marianella Sáenz Mora y Arabella Salaverry Pardo.**

CONVOCATORIAS

EXPOSICIÓN

+ info

ESTIRANDO EL TIEMPO: Y ¡NO ME LLAMES VIEJA!

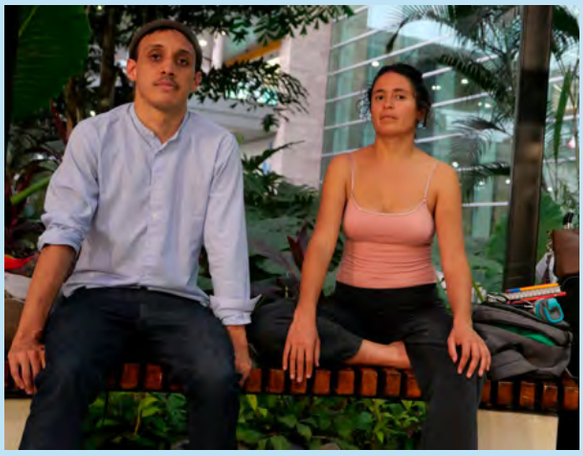
Convocatoria: Del 1 de noviembre al 20 diciembre de 2024.
Comunicación de selección: 20 de enero de 2024.
Inicio de montaje: 26 de febrero de 2024.
Inauguración: viernes 8 de marzo de 2024.
Presencial / Centro cultural de España

¿Qué es eso de envejecer? Desde los cuerpos diversos se vive el envejecer de manera distinta. La percepción del paso del tiempo se relaciona con la calidad de vida, los caminos elegidos o forzados, la propia conciencia del estar en esta Tierra. En algún momento -que puede llegar antes o después- inevitablemente nos damos cuenta de que la juventud es fugaz como la primavera y que la vida insiste en marcarnos por fuera y por dentro. Y aunque el envejecer es un metadato que nace con nuestro cuerpo y que cada año, cada día, va haciéndose visible, la mayor parte de nuestro tiempo insistimos en hacer caso omiso, nos entretenemos en maquillarlo, negarlo y odiarlo, hasta que no queda más remedio que rendirse y aceptarlo: envejecemos y hay que ver qué hacer con ello.

Convocamos a artistas visuales, del performance y de letras, a participar en la exposición **ESTIRANDO EL TIEMPO**, un proyecto curado por **Elizabeth Ross** donde pedimos colaboraciones que exploren el significado del envejecer para reflexionarlo colectivamente y desde una visión contemporánea y feminista.

Pueden participar artistas costarricenses o que radiquen en Costa Rica con obra visual, objetual, de acción o textual. Las propuestas que sean seleccionadas, serán parte de la exposición que se llevará a cabo en el CCE. Se valorará la aportación de obra nueva e inédita así como también obra ya realizada y expuesta.

TALLER



AUTOPRODUCCIÓN

Convocatoria: del 15 al 27 de noviembre
Taller: lunes 4 de diciembre / 1:00pm a 5:00pm
Presencial / Centro Cultural de España

Lagartijas tiradas al sol es una reconocida agrupación mexicana. Se autodefinen como una bandada de artistas. *"Trabajamos sobre la escena, hacemos libros, radio, video y procesos educativos. Desde 2003 comenzamos a desarrollar proyectos como mecanismo para vincular el trabajo y la vida, para borrar o trazar fronteras. Nuestro trabajo busca crear narrativas sobre eventos de la realidad. No tiene que ver con el entretenimiento, es un espacio para pensar, articular, dislocar y desentrañar lo que la cotidianidad fusiona, pasa por alto y nos presenta como dado. Las cosas son lo que son, pero también pueden ser de otra manera".*

En su paso por Costa Rica realizarán un taller llamado **AUTOPRODUCCIÓN** en el que se trabajará en torno a los conceptos y ejes que ponen en juego en los procesos de creación teatral. A partir de 20 años de trabajo con Lagartijas tiradas al sol, **Luisa Pardo** y **Lázaro Gabino Rodríguez** compartirán ideas y ejercicios sobre su aproximación a la escena. Un breve muestrario de posibilidades.

El taller está dirigido a creadorxs teatrales con inquietud de realizar proyectos de manera autogestiva.

Para postularse, anote sus datos en este formulario

EXPOSICIONES

EXPOSICIÓN

+ info

TRAJINAR

Rigoberto Camacho (España)
Del 09 de noviembre al 10 de diciembre
Presencial / Galería Nacional

La obra de Rigoberto Camacho transita a través de un proceso de creación que se nutre de la interacción y la asimilación de elementos interculturales diversos que conviven y coexisten en nuestro entorno. Busca crear una expresión plástica única y comprometida, nacida de la compleja mezcla de relaciones y contextos humanos que le permiten configurar un nuevo constructo antropológico y cultural vinculado al territorio a partir del legado, la memoria y la influencia visual. Se trata de proyectos de investigación realizado en Madrid, centrado en procesos de exploración plástica ligados al ámbito escultórico e impresión 3D. El trabajo de Camacho utiliza procedimientos artísticos que abordan conceptos como la yuxtaposición, el sincretismo, la simbiosis, la integración, la combinación, la convivencia o la diversidad, entre otros. El resultado es una obra artística con un contundente contenido semántico que nos propone la revisión de los fundamentos estructurales y culturales de nuestra civilización.

EXPOSICIÓN

+ info

MESOAMÉRICA

[Tierra de Huellas]
De agosto de 2023 a febrero de 2024
Presencial / Museo de Arte y Diseño Contemporáneo

Esta muestra busca exponer huellas marcadas por el arte contemporáneo en el territorio, en la naturaleza, en la piel y memorias de las culturas mesoamericanas a lo largo del tiempo y a partir de la expansión de nuestras madres y padres ancestrales de Aztlán.

Además, se celebra una década de la serie de exposiciones MAYINCA (MAYA+INCA) iniciadas en 2013, destacando su aporte y, en particular, su diálogo con otras exposiciones cercanas en el tiempo como Mesoamérica Tierra Encendida, exhibida en el 2021; primera investigación expositiva de arte contemporáneo que cuestiona las celebraciones del bicentenario de las independencias de Centroamérica.

La propuesta celebra la interacción y sabiduría de nuestros pueblos originarios con sus huellas desperdigadas en las cartografías regionales, rastros dejados por personas que buscan su Norte; unido a la concientización que redibuje el contexto de Abya Yala, tal y como era llamada América en tiempos ancestrales.

La curaduría está a cargo de Luis Fernando Quirós e Ilimani de los Andes.

San José, Costa Rica.
Frente a la Rotonda del Farolito.
Barrio Escalante.
T:(506) 2257-2919 / 2257-2920

Centro Cultural de España en Costa Rica

EMBAJADA DE ESPAÑA EN COSTA RICA | aecid | Cooperación Española CULTURA / SAN JOSÉ